

**Auszahlung der Beihilfe für die ordentliche Tätigkeit bzw. die Organisation von Kursen und Veranstaltungen im Sport und in der Freizeit im Sinne der Landesgesetze vom 16. Oktober 1990, Nr. 19, und vom 8. Juli 1983, Nr. 22**

V.20211117

Seite 1 von 5

**Art der Auszahlung**

- ordentliche Tätigkeit
- Organisation von Kursen
- Organisation von Veranstaltungen

**Gesetzesbestimmung**

- Sport – LG vom 16. Oktober 1990, Nr. 19
- Freizeit – LG vom 8. Juli 1983, Nr. 22

Jahr

Autonome Provinz Bozen  
Amt für Sport  
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1  
39100 Bozen  
E-Mail sport@provinz.bz.it  
Pec sport@pec.prov.bz.it

**Antragstellerin/Antragsteller**

Die/Der Unterfertigte

Steuernummer

woohnhaft in Gemeinde  PLZ

Adresse

gesetzliche Vertreterin/gesetzlicher Vertreter der Körperschaft [genaue Bezeichnung]

anagrafische Daten der Körperschaft } Gemeinde  PLZ

Adresse

Telefon

- Rechtsform [zutreffende Option auswählen]
- Verein ohne Rechtspersönlichkeit ohne Angestellte
  - Verein ohne Rechtspersönlichkeit mit Angestellten
  - Verein mit Rechtspersönlichkeit
  - Sozialgenossenschaft
  - Genossenschaft
  - Unternehmen
  - Lokalverwaltung

Steuernummer

Mehrwertsteuernummer

Bankverbindung IBAN

offizielle Webseite

Kontaktperson

Mobiltelefon

sucht um Auszahlung der gewährten Beihilfe an.

**Informationen über die gewährte Beihilfe**

Summe €

Jahr der Gewährung

Nummer des Dekrets

Nummer der Akte

**Auszahlung der Beihilfe für die ordentliche Tätigkeit bzw. die Organisation von Kursen und Veranstaltungen im Sport und in der Freizeit  
im Sinne der Landesgesetze vom 16. Oktober 1990, Nr. 19, und vom 8. Juli 1983, Nr. 22**

V.20211117

Seite 2 von 5

Zweckbestimmung der Beihilfe [zutreffende Option auswählen]

- ordentliche Tätigkeit
- Organisation des folgenden Kurses bzw. der folgenden Veranstaltung

**Erklärungen**

a) Richtigkeit der Angaben

- Die/Der Unterfertigte ist sich in Bezug auf alle Erklärungen der persönlichen Verantwortung und der strafrechtlichen Folgen im Sinne von Art. 76 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, in geltender Fassung, im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben bewusst.

b) Bestehen der Voraussetzungen [zutreffende Optionen auswählen]

- Die/Der Unterfertigte erklärt, dass die vorgeschriebenen Voraussetzungen für die Gewährung der Beihilfe weiterhin gegeben sind.
- Die/Der Unterfertigte erklärt, dass die Voraussetzungen für die Anerkennung der ehrenamtlichen Leistungen gegeben sind, die entsprechenden Leistungen erbracht wurden und die Aufstellungen im Besitz der Körperschaft sind.

c) Verwirklichung bzw. Durchführung

Die/Der Unterfertigte erklärt, dass die ordentliche Tätigkeit, der organisierte Kurs bzw. die organisierte Veranstaltung [zutreffende Option auswählen]

- ordnungsgemäß verwirklicht bzw. durchgeführt wurde.
- in folgendem Ausmaß verwirklicht bzw. durchgeführt wurde [auflisten bzw. laut Kostenvoranschlag quantifizieren]:

d) Belege

- Die/Der Unterfertigte erklärt, dass die durch Rechnungen oder andere gültige Abrechnungsbelege in der Abschlussrechnung dokumentierten Ausgaben zur Gänze bestritten wurden und die entsprechenden Belege im Besitz der Körperschaft sind.

**Auszahlung der Beihilfe für die ordentliche Tätigkeit bzw. die Organisation von  
Kursen und Veranstaltungen im Sport und in der Freizeit  
im Sinne der Landesgesetze vom 16. Oktober 1990, Nr. 19, und vom 8. Juli 1983, Nr. 22**

V.20211117

Seite 3 von 5

e) Weitere Beihilfen

Die/Der Unterfertigte erklärt, dass für die ordentliche Tätigkeit bzw. den organisierten Kurs oder die organisierte Veranstaltung [zutreffende Option auswählen]

- um keine weiteren Beihilfen von öffentlichen oder privaten Körperschaften angesucht wurde.
- bei folgenden öffentlichen und/oder privaten Körperschaften um weitere Beihilfen angesucht wurde:

und insgesamt Beihilfen in Höhe von €  gewährt wurden.

Beihilfen anderer Körperschaften, die nach vorliegendem Auszahlungsansuchen gewährt werden, müssen dem Amt für Sport nachträglich mitgeteilt werden.

**Abschlussbericht über die Tätigkeit bzw. den Kurs oder die Veranstaltung [zutreffende Option auswählen]**

- Der Abschlussbericht liegt bei.
- Abschlussbericht

**Auszahlung der Beihilfe für die ordentliche Tätigkeit bzw. die Organisation von Kursen und Veranstaltungen im Sport und in der Freizeit im Sinne der Landesgesetze vom 16. Oktober 1990, Nr. 19, und vom 8. Juli 1983, Nr. 22**

V.20211117

Seite 4 von 5

**Effektive Ausgaben und Einnahmen im Zeitraum 1. Jänner – 31. Dezember**

<u>Ausgaben</u>		<u>Einnahmen</u>	
Mieten für Räumlichkeiten	€ <input type="text"/>	Mitgliedsbeiträge	€ <input type="text"/>
Lohn- und Sozialkosten	€ <input type="text"/>	öffentliche Beihilfen mit Ausnahme jener des Amtes für Sport	€ <input type="text"/>
Vergütungen und Honorare	€ <input type="text"/>	Sponsoren und Werbung	€ <input type="text"/>
Instandhaltung und Reparaturen	€ <input type="text"/>	Miet- und Pachtzinse	€ <input type="text"/>
Einschreibegebühren	€ <input type="text"/>	Spenden	€ <input type="text"/>
Versicherungen	€ <input type="text"/>	Erlöse aus Veranstaltungen	€ <input type="text"/>
Kostenrückerstattungen	€ <input type="text"/>	IRPEF fünf Promille	€ <input type="text"/>
Verwaltungsspesen	€ <input type="text"/>	gewerbliche Tätigkeiten	€ <input type="text"/>
Waren, Ausstattung, Verbrauchsmaterial	€ <input type="text"/>	Teilnahmegebühren	€ <input type="text"/>
Werbeausgaben und Druckspesen	€ <input type="text"/>		
Verpflegung	€ <input type="text"/>		
dokumentierte ehrenamtliche Leistungen	€ <input type="text"/>		
weitere Ausgaben	€ <input type="text"/>	weitere Einnahmen	€ <input type="text"/>

Detail der weiteren Ausgaben

Detail der weiteren Einnahmen

**Ausgaben insgesamt** €

**Einnahmen insgesamt** €

**Defizit** €

Als Ausgaben nicht zugelassen sind Spenden, abziehbarer Mehrwertsteuerbetrag, Haushaltsfehlbetrag der Vorjahre, Abschreibungen, Rückstellungen, Verzugszinsen, Strafgelder, Ankauf von für den Wiederverkauf bestimmte Waren, nicht belegbare Ausgaben, Ausgaben in Zusammenhang mit der Führung kommerzieller Einrichtungen, vor dem Datum des Ansuchens um Beihilfe getätigte Ausgaben.

Ehrenamtliche Tätigkeiten sind maximal im Ausmaß von 25% der Gesamtausgaben zugelassen.

**Aufklärungen**

Im Sinne des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, ist die zuständige Landesverwaltung angehalten, stichprobenartige Kontrollen der genehmigten Ansuchen durchzuführen.

Die Förderungen fallen nicht unter den Anwendungsbereich der Staatsbeihilfen.

**Auszahlung der Beihilfe für die ordentliche Tätigkeit bzw. die Organisation von  
Kursen und Veranstaltungen im Sport und in der Freizeit  
im Sinne der Landesgesetze vom 16. Oktober 1990, Nr. 19, und vom 8. Juli 1983, Nr. 22**

V.20211117

Seite 5 von 5

**Kurze Datenschutzerklärung gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016**

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen:

E-Mail: [generaldirektion@provinz.bz.it](mailto:generaldirektion@provinz.bz.it), PEC: [generaldirektion.direzionesgenerale@pec.prov.bz.it](mailto:generaldirektion.direzionesgenerale@pec.prov.bz.it).

Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO - Data Protection Officer) sind folgende:

E-Mail: [dsb@provinz.bz.it](mailto:dsb@provinz.bz.it), PEC: [rpdsb@pec.prov.bz.it](mailto:rpdsb@pec.prov.bz.it).

Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, zur Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder im Zusammenhang mit der Ausübung öffentlicher Gewalt oder zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gemäß der im ausführlichen Informationsschreiben angegebenen Rechtsgrundlagen, verarbeitet. Die Daten werden so lange gespeichert, bis sie zur Erreichung der Zwecke der Datenverarbeitung und zur Erfüllung der geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Für weitere Informationen, auch in Bezug auf die Ausübung der im Sinne von Artikeln 15-22 der DSGVO Ihnen zustehenden Rechte, lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche durch den nachstehenden Hyperlink zugänglich ist: [https://www.provinz.bz.it/gesundheit-leben/sport-freizeit/downloads/2022-11\\_Sport\\_Privacy.pdf](https://www.provinz.bz.it/gesundheit-leben/sport-freizeit/downloads/2022-11_Sport_Privacy.pdf).

Ich habe Einsicht in die Information über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten genommen und willige ein.

**Datum und Unterschrift (Wichtig: Kopie eines gültigen Personalausweises der/des Ansuchenden muss beigelegt sein.)**

Datum

Name

Unterschrift

.....